

Amtsblatt

der F. F.

Bezirkshauptmannschaft
Pettau.



Uradni list

c. kr.

okrajnega glavarstva v
Ptuju.

13. tečaj.

Nr. 36.

Das Amtsblatt erscheint jeden Donnerstag.
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K,
für portopflichtige Abonnenten 7 K.

Uradni list izhaja vsaki četrtek.
Letna naročnina za oblastva in urade 6 K,
za poštini podvržene naročnike 7 K.

Št. 36.

8. 242/Praes.

Personalmeldung.

Der Herr Minister für Kultus und Unterricht hat mit dem Erlasse vom 14. August 1910, Z. 32176, den Bezirksschulinspektor in Pettau, **Johann Dreflak**, unter gleichzeitiger Enthebung von der Inspektion in den politischen Bezirken Pettau und Luttenberg für die restliche Dauer der laufenden Funktionsperiode mit der Inspektion der Schulbezirke Marburg, St. Leonhard und Windischfeistritz betraut, dagegen zum Bezirksschulinspektor für die Schulbezirke Pettau-Umgebung, Friedau, Rohitsch, Luttenberg und Oberradkersburg für die erwähnte restliche Dauer der laufenden Funktionsperiode den Oberlehrer in Birkowez, **Matthias Herić** ernannt.

Pettau, am 1. September 1910.

An sämtliche Gemeindevorstellungen.

8. 27352.

Ausfüllung und Vorlage der Meldeblätter für Landsturmänner.

Im Sinne der Verordnung vom 20. August 1894, Z. 1744, haben sich die Landsturmpflichtigen im Monate Oktober zu melden. Zu diesem Zwecke folgen die ausgefüllten Kundmachungen und die erforderlichen leeren Meldeblätter mit dem Auftrage hinaus, die Kundmachungen noch mit dem Ort und der Stunde, wo die Anmeldung entgegengenommen wird, auszufüllen und dann diese zu affichieren und überdies die Tage der Meldung verlautbaren zu lassen. Die erfolgte Meldung ist dem sich Meldenden im Landsturmpasse zu bestätigen und in der Sturmrolle einzutragen, denjenigen aber, welche keinen Landsturmpass haben, ist die bewirkte Meldung dem Meldepflichtigen in anderer zweckmäßigen Art zu bestätigen und dies nebst dem Grund des Nichtbesitzes des Landsturmpasses in der Anmerkungsrubrik des Meldeblattes ersichtlich zu machen.

Bemerkt wird noch, daß die mit Widmungskarten versehenen, für Landsturm, Eisenbahnsicherungsabteilungen und Bahnerhaltungen bestimmten, nichtgedienten Landsturmpflichtigen auch meldepflichtig sind. Die nach

Štev. 242/Preds.

Osebna vest.

Gospod minister za bogočastje in uk je z odlokom z dne 14. avgusta 1910. l., štev. 32176, okrajnemu šolskemu nadzorniku v Ptujju **Janezu Dreflaku**, ob enem odvezoč ga nadzorstva v ptujskem in ljutomerskem političnem okraju, zaostali čas tekoče poslovne dobe poveril nadzorstvo šolskih okrajev Maribor, Sv. Lenart in Slovenska Bistrica; okrajnim šolskim nadzornikom za šolske okraje Ptuj-okolica, Ormož, Rogatec, Ljutomer in Gornja Radgona pa je za navedeni ostali čas tekoče poslovne dobe imenoval nadučitelja v Cirkovcah, **Matijo Herića**.

Ptuj, 1. dne septembra 1910.

Vsem občinskim predstojništvom.

Štev. 27352.

Izpolniti in predložiti je zglasilne liste črnovojnikov.

V zmislu ukaza z dne 20. avgusta 1894. l., štev. 1744, se imajo črnovojniki zglasiti **oktobra meseca**. Zategadelj se vpošljejo izpolnjena razglasila in potrebni prazni zglasilni listi z ukazom, da se v razglasila vpostavi, kje in kedaj da se bodo sprejemala zglasila, potem pa pribijejo na uradno desko, razventega se **imajo razglasiti dnevi, ob katerih se jim je zglašati**. Da se je zglasil črnovojniki, potrditi se mu mora v črnovojniški prehodnici (posu) ter to ob enem zaznamovati v črnovojniškem imeniku. Tistim, ki **nimajo črnovojniških prehodnic**, je zglasitev potrditi na drug primeren način; to in pa **vzrok, zakaj da nima dotičnik črnovojniške prehodnice, vpisati je v zglasilnega lista razpredel „opomba“**.

Pripomni se še, da se morajo zglasiti tudi črnovojniki, imajoči namembnice, ki so določeni za železniške varnostne oddelke in vzdrževanje železnic in **še niso zlužili**. Po točki 10. razgla-

Punkt 10 der Kundmachung Zutreffenden unterliegen nicht der Meldepflicht, wenn ein solcher Mann nicht mit einer Widmungskarte betheilt ist.

Für jeden der sich Meldenden ist ein Meldeblatt auszufüllen und sind sämtliche ausgefüllten und leeren Meldeblätter der einheimischen und fremden Landsturmmänner samt der afficiert gewesenen Kundmachung unbedingt bei Vermeidung eines Strafboten bis 27. Oktober 1910 herzusenden.

Hinsichtlich jener Landsturmpflichtigen, welche sich in fremden Gemeinden melden, werden die Meldeblätter nachträglich der Gemeinde zur Eintragung in die Sturmrolle zukommen.

In den Meldeblättern ist in der Rubrik 4 stets die Heimatsgemeinde nach dem Landsturmplatze einzutragen, die Fremden sind in der Sturmrolle nicht zu verzeichnen.

In den Meldeblättern sind die Rubriken 8 und 9 ebenfalls auszufüllen.

Zum Schluß ist das Meldeblatt zu datieren und mit dem Siegel der Meldestelle zu versehen.

P e t t a u, am 1. September 1910.

g. 25901.

Unzulässige Bezeichnungen im Ölverkauf.

Wie die k. k. Statthalterei mit dem Erlasse vom 23. Juli 1910, Z. 9¹²⁰⁰/₁, anher eröffnet hat, hat das k. k. Ministerium des Innern laut Erlasse vom 29. April 1910, Z. 10096, unter Bezugnahme auf die Minist.-Bdg. vom 30. Jänner 1908, R.-G.-Bl. Nr. 28, betreffend die Bezeichnung der Speiseöle den allgemeinen Untersuchungsanstalten für Lebensmittel und den k. k. landw.-chem. Versuchsstationen zur Darnachachtung eröffnet, daß der Lebensmittelbeirat in der XVI Sitzung folgenden Beschluß gefaßt hat:

„Gemische aus Olivenöl und anderen Ölen, sowie fremde, das heißt nicht von Oliven herkommende Öle, dürfen nicht unter Bezeichnungen wie: „Jungfernöl,“ „Nizzaöl,“ „Speiseöl“ Type Nixer“ oder „à la Nixer“ oder „Fasson Nixer,“ „Fasson Nizza,“ „Fasson Lucoa“ oder ähnliche bisher nur für reine Olivenöle gebräuchlichen oder auf ein bestimmtes Produktionsgebiet reiner Olivenöle hindeutenden Benennungen verkauft oder feilgehalten werden.

Derartige Bezeichnungen sind im Sinne des Lebensmittelgesetzes als falsche Bezeichnungen zum Zwecke der Täuschung und als Versuche zur Umgehung der Ministerialverordnung vom 30. Jänner 1908, R.-G.-Bl. Nr. 28, zu beanstanden.“

Hievon werden die Gemeindevorstellungen mit dem Auftrage in Kenntnis gesetzt, von diesem Beschlusse sämtliche im Gemeindegebiete ansässigen Kaufleute und Krämer schriftlich gegen Empfangschein zu verständigen und ebenso auch alle jene Organe, welche nach § 1 des Gesetzes vom 7. Juni 1897, L.-G.-Bl.

sila prizadeti niso podvrženi zглаševalni dolžnosti, ako nima dotičnik namembnice.

Za vsakega, ki se zglasi, je izpolniti zglasilni list. **Vse izpolnjene in prazne zglasilne liste domačih in tujih črnovojnikov in razglas, ki je bil pribit, je brezpogojno semkaj predložiti do 27. dne oktobra 1910. l., ker bi se sicer odposlal kazenski sel**

Zglasilni listi onih črnovojnikov, ki se zglasijo pri ptujih občinah, dopošljejo se občini pozneje, da vpiše te v črnovojniški imenik.

V zglasilne liste vpisati je v 4. razpredel vsikdar **domovinsko (pristojno) občino po črnovojniški prehodnici; tuji črnovojniki pa se ne smejo vpisati v črnovojniški imenik.**

V zglasilnih listih se imata izpolniti tudi razpredela 8. in 9.

Konečno je na zglasilni list vpostaviti datum in pritisniti zglasilnega urada pečat.

P t u j, 1. dne septembra 1910.

Štev. 25901.

Nedopustna oznamenila (imena) v prodaji olja.

Ces. kr. namestništvo je z odlokom z dne 23. julija 1910. l., štev. 9¹²⁰⁰/₁, semkaj javilo, da je ces. kr. ministerstvo za notranje stvari glasom ukaza z dne 29. aprila 1910. l., štev. 10096, nanašajoč se na min. uk. z dne 30. januarja 1908. l., drž. zak. štev. 28, zadevajoč oznamenilo užitnih olj, ces. kr. obćim preskuševališćem za živila in ces. kr. kmetijskim kemišćim preskuševališćem, da se ravnajo po tem, naznanilo, da je pridani svet za živila v svoji XVI. seji sklenil naslednje:

„Zmesi olivnega olja in drugih olj, ter tuja, to je ne z oliv dobljena olja se ne smejo pod imeni kakor: „devišćko olje,“ „Nizza-olje,“ „jedilno olje tipa Aikser“ ali „à la Aikser“ ali „oblika Aikser,“ „oblika Nizza,“ „oblika Lucoa“ ali enakimi, dosedaj samo za čista olivna olja uporabljajoćimi ali na gotovo pridelovalno ozemlje kazoćimi imeni prodajati ali ponujati.

Takšna oznamenila (imena) je v zmislu zakona o živilih zavraćati kot lažnjiva (kriva) oznamenila v svrhu prevare in kot poskusi preziranja ministerskega ukaza z dne 30. januarja 1908. l., drž. zak. štev. 28.“

O tem se obveščajo obćinska predstojništva ter se jim naroći, da obvestijo o tem sklepu pismeno proti sprejemnici vse v obćinskem ozemlju bivajoće trgovce in kramarje, istotako je obvestiti vse one poslovnike, kateri so po § 1. zakona z dne 7. junija 1897. l., dež. zak.

Nr. 57, zur Handhabung des den Gemeinden gesetzlich zustehenden Wirkungsbereiches hinsichtlich der Gesundheits- und Lebensmittelpolizei und der Überwachung des Marktverkehrs bestellt sind, in Kenntnis zu setzen.

Auch über den Umstand der erfolgten Verständigung dieser Aufsichtsorgane ist der Nachweis zu erbringen.

Im Gegenstande ist unter Anschluß der erfolgten Verständigungsnachweise bis Ende Oktober d. J. zu berichten.

Pettau, am 28. August 1910.

Allgemeine Verlautbarungen.

Amtstage:

Am 14. September d. J. in Friedau.

Gerichtstage:

Am 17. September d. J. in Maria-Neustift.

3. 26824.

Aufnahme von Privatanlehen mittels Ausgabe von Teilschuldverschreibungen.

(Fortsetzung.)

2. Der Verpflichtung zur Einholung dieser Bewilligung werden Vereine nach dem Vereinsgesetze vom 15. November 1867, R.-G.-Bl. Nr. 134, durch eine Bestimmung ihres behördlich zur Kenntnis genommen Statutes, welche die Ausgabe von Teilschuldverschreibungen vorsieht, nicht enthoben und zwar so wenig wie der Erfüllung sonstiger gesetzlicher Erfordernisse, welche nach den einschlägigen Gesetzen für die Ausübung einer oder der anderen im Vereinsstatute vorgesehenen Tätigkeit vorgeschrieben sind. Um diesbezüglichen Irrtümern vorzubeugen, erscheint es wünschenswert, daß in Statutbestimmungen, welche die Ausgabe von Teilschuldverschreibungen vorsehen, die Einholung der staatlichen Emissionsbewilligung stets ausdrücklich vorbehalten werde.

3. Die Bewilligung zur Aufnahme eines in Teilschuldverschreibungen zerlegten Anlehens wird vom Finanzministerium im Einvernehmen mit dem Ministerium des Innern, eventuell auch mit andern beteiligten Ministerien erteilt.

4. Die bezüglichen Gesuche sind bei der zuständigen politischen Landesbehörde, im Wege der politischen Bezirksbehörde, in deren Sprengel der Bewilligungswerber seinen Wohnort oder Sitz hat oder auch unmittelbar einzureichen. In dem Gesuche sind die der Anlehensaufnahme zu Grunde liegenden Verhältnisse darzustellen. Der Entwurf des Formuler Teilschuldverschreibungen und den letzteren ebenfalls beizugebenden Zinsenanweisungen (Kupons), sowie des eventuellen Talons ist in drei Exemplaren beizuschließen. Die einschreitenden Vereine und Korporationen haben überdies zwei Exemplare ihres geltenden Statutes, sowie eine

štev. 57, namesčeni, da izvršujejo občinam zakonito pristojno področje gledé zdravstvene in živilske policije in nadzorstvo tržnega prometa.

Predložiti je tudi dokaz, da so se obvestili ti nadzorovalni poslovnik.

Do konca meseca oktobra t. l. je v tej zadevi poročati in poročilu priložiti dokaze o obvestilu.

Ptuj, 28. dne avgusta 1910.

Občna naznanila.

Uradni dan.

14. dne septembra t. l. v Ormožu.

Sodnijski uradni dan.

17. dne septembra t. l. na Ptujski Gori.

Štev. 26824.

Vzetje zasebnih posojil z izdajo delnih zadolžnic.

(Nadaljevanje.)

2. Obveznosti, prositi tega dovolila, se društva po društvenem zakonu z dne 15. novembra 1867. l., drž. zak. štev. 134, ne odvežejo, če tudi imajo v svojih oblastveno odobrenih pravih določilo, katero navaja izdajanje delnih zadolžnic, in sicer tudi ne izpolnjevanja drugih zakonitih zahtev (potrebnosti), ki so po tozadevnih zakonih predpisani gledé izvrševanja enega ali drugega v društvenih pravih navedenega poslovanja (dejanja). Da se izogne tozadevnim pomotam, je želeti, da se v določenih društvenih pravih, ki navajajo izdajo delnih zadolžnic, vsikdar izrečno pridrži zaprosnja državnega izdajnega dovolila.

3. Dovolilo, najeti v delnih zadolžnicah porazdeljeno posojilo, daje finančno ministerstvo porazumno z ministerstvom notranjih stvari, eventualno tudi z drugimi prizade timi ministerstvu.

4. Dotične prošnje je vložiti pri pristojnem deželnem političnem oblastvu potom okrajnega političnega oblastva, v kojega okolišu ima prosilec dovolila svoje bivališče ali svoj sedež, ali tudi neposredno. V prošnji je navesti razmere, na kojih podlagi je vzeti posojilo. V treh izvodih je priložiti načrt obrazca delnih zadolžnic in obrestnih nakaznic (kuponov, odrezkov), ki jih je tem slednjim pridejati, ter eventualnega talona. Naprosujoča društva in korporacije morajo razven tega priložiti dva izvoda svojih veljavnih pravih in izpisek zapisnika o po svojih pravih izvršenem

Ausfertigung des Protokolles über ihre statutsmäßige Beschlußfassung in Betreff der Anlehenemission beizubringen.

5. Das speziell der staatlichen Genehmigung unterliegende Formulare der Teilschuldverschreibungen, welche mit fortlaufenden Nummern (eventuell auch Serien u. s. w.) zu bezeichnen sind, hat in jedem Falle den Zweck der Geldbeschaffung, den Gesamtbetrag des Anlehens, den Nennbetrag und die Anzahl der Teilschuldverschreibungen, bezw. der einzelnen Kategorien derselben, ferner die Anlehenbedingungen, (insbesondere betreffend Verzinsung, Rückzahlung, Zahlstelle, Kündigung, Verjährungsfrist für Kapitalk- und Zinszahlungen), sowie die erfolgte staatliche Emissionsbewilligung zum Ausdruck zu bringen.

Die Bezeichnung der Teilschuldverschreibungen als „Anteilscheine“ ist zu Irreführungen geeignet und deshalb zu vermeiden.

(Schluß folgt.)

3. 27496.

Bläschenauschlag bei Kindern.

Laut Note der kgl. Bezirksbehörde Ivanec vom 20. August 1910, Z. 8702, wurde in der Gemeinde **Maruševac** der Bläschenauschlag bei Kindern festgestellt.

Es ist dahin aus der genannten Gemeinde die Einfuhr von Kindern und aus den Nachbargemeinden die Einfuhr von Zuchtkindern verboten.

Pettau, am 29. August 1910.

Tierseuchen-Ausweis.

Festgestellt wurde:

Schweinerotlauf: in der Ortschaft Sovjak, Gem. Wischberg und in der Ortschaft Tschrejschnowagraben, Gem. Stoperzen.

Erlöschen ist:

Schweinerotlauf: in der Ortschaft Stojnoselo, Gem. St. Florian; in der Ortschaft Sauerbrunnkurort, Gem. Rohitsch-Sauerbrunn und in der Gemeinde Kulmberg.

Pettau, am 3. September 1910.

Nc I 291/10
1

Amortifizierung.

Auf Ansuchen des Herrn Jakob Horvat, Besitzer in Picheldorf Nr. 20, wird das Verfahren zur Amortifizierung des nachstehenden dem Gesuchsteller angeblich in Verlust geratenen Posojilnica-Büchels Nr. 18063 (Hauptbuch XII Seite 232) über 1862 K 12 h eingeleitet.

Der Inhaber dieses Büchels wird daher aufgefordert, seine Rechte binnen 6 Monaten vom Tage dieses Ediktes an geltend zu machen, widrigens das Büchel nach Verlauf dieser Frist für **unwirksam erklärt** würde.

K. k. Bezirksgericht Pettau, Abt. I., am 26. August 1910.

sklepu, zadevajočem izdajo delnih zadolžnic.

5. Špeciјelno državnemu dovolilu zavezani obrazec delnih zadolžnic, ki se morajo oznameniti po tekočih številkah (eventualno tudi serijah i. t. d.), mora v vsakem slučaju navesti namen (smoter) nabave novcev, ves znesek posojila, imenski (nominalni) znesek in število delnih zadolžnic, ozir posameznih njihovih vrst, nadalje posojilne pogoje (posebno gledé obrestovanja, povračila, blagajnice, razglasitev, dobe zastaranja glavničnih in obrestnih plačil) in pa zadobljeno državno izdajno dovolilo.

Oznamenilo delnih zadolžnic z imenom „deležnica“ more provzročiti pomote in je torej opustiti.

(Konec sledi.)

Štev. 27496.

Opahki mehurčkov med govodo.

Glasom dopisa kralj. okrajnega oblastva v Ivancu z dne 20. avgusta 1910. l., štev. 8702, so se v občini **Maruševac** dokazali opahki mehurčkov med govodo.

Prepoveduje se torej uvoz plemenske govodi iz navedene občine in nje sosednih občin.

Ptuj, 29. dne avgusta 1910.

Izkaz o živalskih kužnih boleznih.

Dokazal se je:

Pereči ogenj med svinjami: v Sovjaku, obč. Bišečki vrh in v Črešnjevigrabi, obč. Stoperce.

Minol je:

Pereči ogenj med svinjami: v Stojnemselu, obč. Sv. Florijan; v zdravilišču Slatinskem, obč. Rogatec-Slatina in v občini Hum.

Ptuj, 3. dne septembra 1910.

Präs. 311
6/10

Edikt.

Bei dem k. k. Bezirksgerichte in Friedau kommt mit 1. Oktober 1910 eine Kanzleihilfenstelle zur Besetzung. Bewerber müssen der deutschen und slowenischen Sprache vollkommen mächtig sein.

K. k. Bezirksgericht Friedau, Abt. I., am 2. September 1910.